Организация Объединенных Наций A/62/255

Генеральная Ассамблея

Distr.: General
14 August 2007
Russian
Original: English

UN/SA COLLECTION

Шестьдесят вторая сессия
Пункт 72(b) предварительной повестки дня*
Поощрение и защита прав человека: вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод

Права человека и односторонние принудительные меры

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 61/170 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 2006 года, в которой Ассамблея просила Генерального секретаря довести резолюцию до сведения всех государств-членов, продолжить сбор их мнений и информации о последствиях и негативном воздействии односторонних принудительных мер в отношении их населения и представить Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии аналитический доклад по данному вопросу, в котором должны быть освещены практические и превентивные меры в этой области. В настоящем докладе излагаются в кратком виде ответы, полученные от правительств Аргентины, Боснии и Герцеговины, Кубы, Ливийской Арабской Джамахирии, Мексики, Сербии, Суринама и Эквадора в связи с просьбой о предоставлении информации, направленной в соответствии с указанной резолюцией. Ответы Коста-Рики и Сирийской Арабской Республики, направленные в соответствии как с резолюцией 61/170 Ассамблеи, так и с решением 4/103 Совета по правам человека, были включены в доклад Генерального секретаря по данному вопросу, представленный Совету по правам человека на его шестой сессии (A/HRC/6/2).

* A/62/150.

07-45841 (R) 280807 300807

I. Введение

1. В пункте 9 своей резолюции 61/170 от 19 декабря 2006 года Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря довести резолюцию до сведения всех государств-членов, продолжить сбор их мнений и информации о последствиях и негативном воздействии односторонних принудительных мер в отношении их населения и представить Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии аналитический доклад по данному вопросу, в котором должны быть освещены практические и превентивные меры в этой области.

2. Во исполнение этой резолюции 12 апреля 2007 года Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в целях доведения указанной резолюции до сведения государств-членов направило в адрес всех постоянных представительств при Организации Объединенных Наций просьбу сообщить о своих мнениях. По состоянию на 7 августа 2007 года Управление получило ответы от правительств Аргентины, Боснии и Герцеговины, Коста-Рики, Кубы, Ливийской Арабской Джамахирии, Мексики, Сербии, Сирийской Арабской Республики, Суринама и Эквадора. Ответы Коста-Рики и Сирийской Арабской Республики, направленные в соответствии как с резолюцией 61/170 Генеральной Ассамблеи, так и с решением 4/103 Совета по правам человека, были включены в доклад Генерального секретаря, представленный Совету по правам человека на его шестой сессии (A/HRC/6/2).

II. Информация, полученная от государств-членов

Аргентина

[Подлинный текст на испанском языке]
[27 апреля 2007 года]

Правительство Аргентины заявило, что оно не использует односторонние принудительные меры в экономических отношениях с другими государствами, за исключением мер обязательного характера, вытекающих из решений Совета Безопасности. Правительство Аргентины отметило, что в соответствии с национальным законом № 24.871, вступившим в силу d 1997 году, на территории страны не действуют и не имеют никаких юридических последствий законы других государств, которые прямо или косвенно направлены на то, чтобы ограничить или затруднить свободу торговли и перемещение капиталов, имущества или людей в ущерб интересам какой-либо страны или группы стран. Соответственно, законы других государств, претендующие на экстерриториальное юридическое действие в форме установления экономической блокады посредством ограничения инвестиций в ту или иную страну, с тем чтобы вызвать смену правительства страны или повлиять на ее право свободного самоопределения, на территории Аргентины не применяются и не имеют никакой юридической силы.

Босния и Герцеговина

[Подлинный текст на английском языке]
[7 августа 2007 года]

1. Правительство Боснии и Герцеговины напомнило, что европейская Конвенция о защите прав человека и основных свобод была включена в Конституцию, высший закон страны, что Босния и Герцеговина также подписала ряд международных соглашений, конвенций и хартий по правам человека и что она представила компетентным органам Организации Объединенных Наций и Совета Европы ряд докладов о ходе осуществления этих международных договорно-правовых документов.

2. Правительство Боснии и Герцеговины сообщило о том, что оно, признавая свои международные обязательства в области прав человека и общие принципы международного права, воздерживается от использования односторонних принудительных мер, затрудняющих полную реализацию прав человека и основных свобод.

Куба

[Подлинный текст на испанском языке]
[13 июля 2007 года]

1. Правительство Кубы отметило, что оно придает этому вопросу исключительно важное значение, поскольку население Кубы, как и сотен других развивающихся стран, страдает в результате применения развитыми странами односторонних принудительных мер. Правительство Кубы напомнило, что в целом ряде резолюций и решений Генеральной Ассамблеи, бывшей Комиссии по правам человека и международных саммитов и конференций был сделан вывод о том, что применение экономических принудительных мер идет вразрез с положениями Устава Организации Объединенных Наций и нормами международного права. Правительство Кубы отметило, что главными жертвами являются жители стран, подвергающихся воздействию таких мер, в частности наиболее уязвимые группы населения, особенно дети, женщины, престарелые и инвалиды.

2. Правительство Кубы обратило внимание на то, что экономическое, торговое и финансовое эмбарго, введенное Соединенными Штатами Америки против Кубы, не только является самым продолжительным и жестоким за всю историю человечества, но и представляет собой акт геноцида и войны и международное преступление. По оценкам правительства Кубы, на конец 2006 года прямой экономический ущерб от этих мер превышал 89 млрд. долл. США.

3. Правительство Кубы отметило, что в период с августа 2006 года по июнь 2007 года администрация Соединенных Штатов ввела дополнительные экономические санкции против Кубы и активизировала свою подрывную деятельность в стране. Перечислив самые серьезные меры, принятые в этот период, правительство Кубы, в частности, отметило, что Управление по контролю за иностранными активами Соединенных Штатов наложило штраф на ряд компаний, экспортировавших товары и услуги и выполнявших денежные переводы на Кубу без лицензий; что Управление по контролю за иностранными активами

предупредило учреждения, выполняющие денежные переводы на Кубу, о том, что перевод денежных средств в кубинской валюте, представляет нарушение экономического эмбарго и преследуется по закону; что против ряда организаций, организовывавших поездки на Кубу без лицензии, были введены санкции; что министерство финансов Соединенных Штатов не выдало 15 ученым разрешение выехать на Кубу для участия в медицинской конференции; что правительство Соединенных Штатов направило всем национальным компаниям, предоставляющим Интернет-услуги, уведомление о том, что они не могут оказывать такие услуги на Кубе; и что были внесены на рассмотрение законопроекты (S. 876 и HR. 1679) о введении санкций против юридических и физических лиц, вложивших в кубинскую нефтегазовую промышленность свыше 1 млн. долл. США.

4. Правительство Кубы отметило, что эти меры в первую очередь нарушают продовольственное снабжение и работу медицинских учреждений, учебных заведений и транспорта. С мая 2006 по апрель 2007 года ущерб от эмбарго, по оценкам, превысил в пищевой промышленности 258 млн. долл. США, в секторе здравоохранения — 30 млн. долл. США, в сфере просвещения — 870 370 долл. США, в области культуры — 20,365 млн. долл. США, на транспорте — 208,8 млн. долл. США и секторе жилищного строительства — 4,3 млн. долл. США. Кроме того, эмбарго резко ограничило возможности доступа к Интернету для кубинских учащихся и преподавателей.

5. Правительство Кубы отметило, что государственный департамент Соединенных Штатов выдвигает в адрес Кубы необоснованные обвинения в нарушениях прав человека с единственной целью найти предлог для вооруженной агрессии и продолжения своей враждебной политики и блокады.

6. Осуществляя свое суверенное право, правительство Кубы осудило эмбарго, которое причиняет кубинскому народу, народу Соединенных Штатов и третьим странам большой ущерб и подрывает нормы международного права, и отметило, что сейчас как никогда необходимо, чтобы международное сообщество решительно выступило против подобной практики.

Эквадор

[Подлинный текст на испанском языке]
[28 июня 2007 года]

1. Правительство Эквадора вновь заявило о том, что оно поддерживает рекомендации Генеральной Ассамблеи и международных конференций, касающиеся негативных последствий односторонних принудительных мер, так как такие меры серьезно сказываются на развитии народов и осуществлении ими своих прав человека.

2. Правительство Эквадора заявило, что оно выступает за принятие государствами административных или законодательных мер по нейтрализации экстерриториальных последствий односторонних принудительных мер. Оно также рекомендовало следить за воздействием односторонних принудительных мер, тормозящих развитие наименее развитых стран.

3. И наконец, правительство Эквадора заявило, что равноправие и уважение достоинства народов способствуют формированию гармоничных международных отношений, что, в свою очередь, ведет к расцвету всех наций и реализации прав человека в обстановке мира и развития на Земле.

Ливийская Арабская Джамахирия

[Подлинный текст на арабском языке]
[24 июля 2007 года]

1. Правительство Ливийской Арабской Джамахирии напомнило о том, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 61/170 настоятельно призвала все государства воздерживаться от принятия или осуществления любых не соответствующих международному праву и Уставу Организации Объединенных Наций односторонних принудительных мер, которые сдерживают процесс развития и создают препятствия для осуществления прав человека. В этой связи правительство Ливийской Арабской Джамахирии отметило, что самые опасные меры такого рода принимали развитые страны, используя их в качестве инструмента политического и экономического давления на развивающиеся страны.

2. Правительство Ливийской Арабской Джамахирии напомнило о том, что в этой резолюции Ассамблея предложила всем государствам рассмотреть возможность принятия, в случае необходимости, административных или законодательных мер в целях противодействия экстерриториальным последствиям односторонних принудительных мер. Правительство Ливийской Арабской Джамахирии отметило, что, как из этого следует, все государства обязаны разработать и закрепить в конституции или основном законе нормы, которые не позволяли бы исполнительной власти принимать решения, направленные на осуществление односторонних принудительных мер, и должны противодействовать таким мерам, когда их принимают другие страны.

3. Правительство Ливийской Арабской Джамахирии отметило, что в статье 16 Великой зеленой хартии прав человека в эпоху народных масс говорится, что страны и народы должны иметь возможность жить в мире, свободном от войн, терроризма и агрессии, и в статье 23 подтверждается положение о том, что международный мир является предпосылкой для достижения процветания в соответствии с принципами, положенными в основу резолюции 61/170 Генеральной Ассамблеи.

Мексика

[Подлинный текст на испанском языке]
[19 июля 2007 года]

1. Правительство Мексики заявило, что оно выступает за принятие неотложных и эффективных мер по пресечению практики, в соответствии с которой в качестве инструмента политического или экономического давления используются экономические принудительные меры, не санкционированные компетентными международными органами, нарушающие основополагающие принципы международной торговой системы или идущие вразрез с принципами

международного права, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций.

2. Правительство Мексики напомнило свои неоднократные заявления о том, что оно отвергает практику принятия односторонних законов или мер в целях введения экономического эмбарго против любой страны, считая, что такие односторонние меры нарушают суверенитет государств, противоречат принципам внешней политики Мексики, нормам международного и, в частности, гуманитарного права, и являются препятствием для полной реализации прав человека, включая право на развитие.

3. Правительство Мексики также напомнило, что в 1996 году в стране вступил в силу закон (Ley de Protección al Comercio y la Inversión de Normas Extranjeras que Contravengan el Derecho Internacional), направленный на устранение негативных последствий экстерриториальных мер для внешней торговли страны. Этот закон, в частности, содержит положения, в соответствии с которыми: a) устанавливается ответственность зарегистрированных в Мексике компаний за действие или бездействие, которые могут иметь негативные последствия для торговли Мексики или ее инвестиций в других странах (статья 1); b) не подлежит передаче информация по запросам иностранных судебных или официальных органов, направленным на основании принятых в других странах экстерриториальных законов, если это может причинить ущерб какой-либо компании (статья 2); c) национальным судам запрещено признавать и исполнять принятые в соответствии с имеющими экстерриториальные последствия законами других стран приговоры и судебные решения в отношении компаний, зарегистрированных в Мексике; и d) юридические и физические лица имеют право подавать в федеральные суды иски на предмет возмещения ущерба, причиненного им в результате правовых или административных мер, принятых на основе иностранного законодательства судами или официальными органами других стран (статья 6).

Сербия

[Подлинный текст на английском языке]
[3 августа 2007 года]

Правительство Сербии напомнило о том, что Сербия в соответствии со Всеобщей декларацией прав человека и другими ратифицированными ею международными конвенциями по правам человека не использует правовые, административные или экономические односторонние принудительные меры.

Суринам

[Подлинный текст на английском языке]
[2 августа 2007 года]

Правительство Суринама напомнило о своей приверженности целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций и принципам международного права, а также отметило, что оно никогда не принимало и не применяло законов или каких-либо положений на основании односторонних принуди-

тельных мер. Правительство Суринама заявило, что, по его мнению, необходимо безотлагательно предпринять эффективные шаги по предупреждению использования в качестве инструмента политического или экономического давления экономических принудительных мер, не санкционированных компетентными международными органами, подрывающих устои международной торговой системы и не согласующихся с закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций принципами международного права.